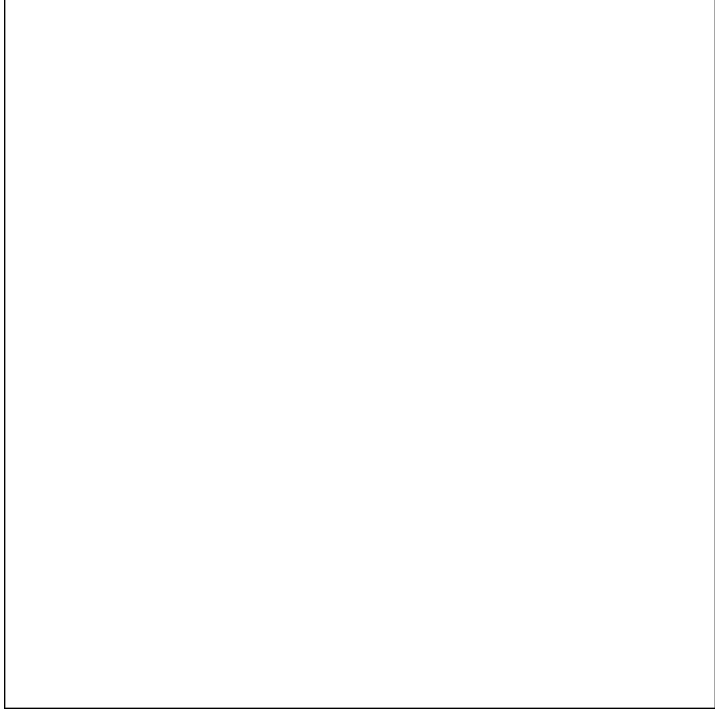




蜡做的孩子  
Voksbarna



Southern African Folktales ✎  
Wiehan de Jager 🗣️  
Vicky Liu 📖  
kinesisk / bokmål 😊  
nivå 2 ||

(uten bilder)

# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)



蜡做的孩子 / Voksbarna

Skrevet av: Southern African Folktales

Illustrert av: Wiehan de Jager

Oversatt av: Vicky Liu (zh), Espen Stranger-

Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

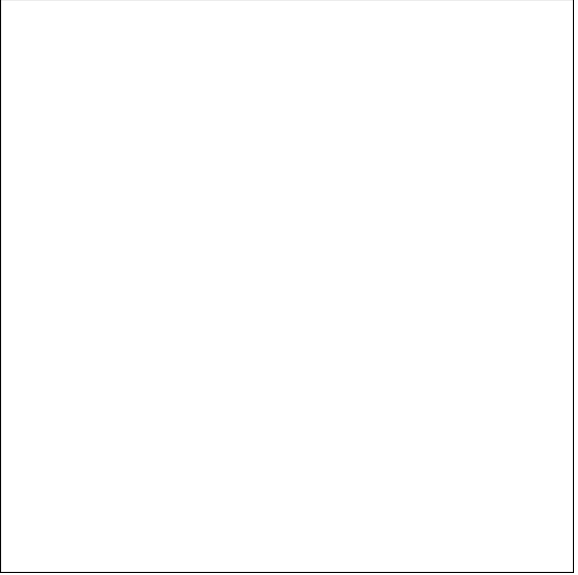
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



很久很久以前，有一家人快乐地生活在一起。

...

Det var en gang en lykkelig familie.



孩子们从来不打架，还帮助爸爸妈妈做家务，干农活。

...

De kranglet aldri. Barna hjalp foreldrene sine hjemme og i åkeren.



但是他们不能靠近火焰。

...

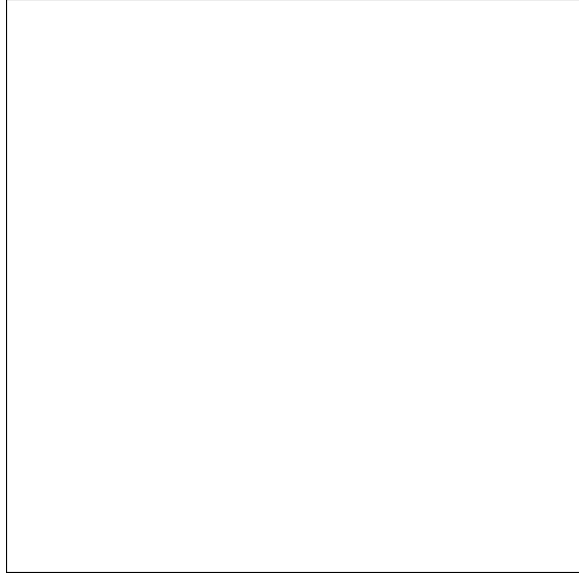
Men de fikk ikke lov til å gå nær ilden.



没办法，他们只能在晚上工作，因为他们都是用蜡做的！

...

De måtte gjøre alt arbeid om natten. Fordi de var lagd av voks!



太阳升起来了，他迎着晨光唱着歌，飞走了。

...

Og da sola steg, fløy han syngende inn i morgenlyset.



但是其中一个男孩非常想出门，他想走到太阳底下看看。

...

Men én av guttene lengtet etter å gå ut i sollyset.



他们把变成鸟的兄弟带到了一座高山上。

...

De tok med seg fuglebroren sin opp på et høyt fjell.



有一天，这种渴望太强烈了。虽然他的兄弟们警告过他……

…

En dag ble lengselen for sterk. Brødrene hans advarte ham.



但是他们想出了一个好主意：他们把熔化的蜡块捏成了一只鸟。

…

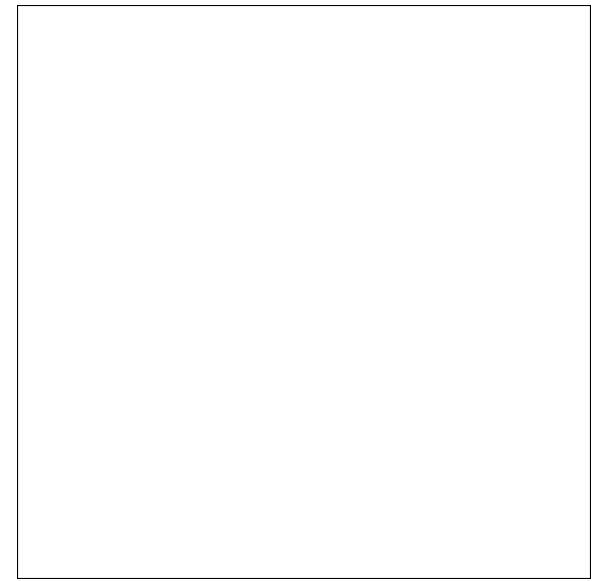
Men de la en plan. De formet en fugl av den smeltede voksklumpen.



但是太晚了！他在太阳底下融化了。

...

Men det var for sent! Han smeltet i den varme sola.



其他蜡做的孩子看到他们的兄弟融化消失了，非常伤心。

...

Voksbarne ble lei seg av å se broren sin smelte bort.